

PROGRAMA DE LENGUA FRANCESA IV

AÑO ACADÉMICO : 2006

ASIGNATURA: Lengua Francesa IV

CARRERA: Francés

AREA: Lingüística

PROFESOR : María Josefina Garat (Prof. Titular)

PERSONAL AUXILIAR: M. E. Villecco (Prof. Adjunto)

TIEMPO DE DICTADO: Año Lectivo Completo (materia anual)

TOTAL HORAS DE CLASE : 100 (cuatro horas por semana)

HORAS TEORICAS: 60

HORAS PRACTICAS: 40

EVALUACION

El régimen de promoción directa ha sido aprobado para esta materia.

Para ser promovidos los estudiantes deberán aprobar el 100% de las pruebas

siguientes:

1- la redacción de una ficha de lectura o informe sobre una obra teórica referida a la lingüística general. Este trabajo puede realizarse en cualquier momento del año, bajo la dirección del profesor, y debe ser presentado, indefectiblemente, antes del 30 de octubre para ser válido para la promoción.

2- una prueba parcial escrita y oral sobre temas teóricos tratados en clase, a realizarse a fines del mes de agosto.

3- un análisis, guiado por preguntas, de un texto extraído de obras literarias estudiadas en clase, a realizarse a fines del mes de septiembre (escrito).

4- una prueba parcial final, que incluye análisis de textos literarios y no literarios en la parte escrita, y un análisis oral de un texto desconocido en la parte oral. Esta última prueba se llevará a cabo en la última semana de noviembre.

Los estudiantes que sólo cumplieran con el 75% de las exigencias podrán rendir el examen final en calidad de alumnos regulares. Este porcentaje deberá incluir la prueba N°1. Se prevén pruebas de recuperación para los otros casos.

CONTENIDOS

1 - PARTE TEORICA : NOCIONES DE LINGUISTICA GENERAL

1.1 APERCU HISTORIQUE ET NOTIONS GENERALES

L"évolution de la linguistique des Grecs à Port-Royal. La philologie comparée et ses apports. Le "Cours" de Saussure et son importance historique.

Le signe linguistique selon Saussure. Les dichotomies structuralistes: forme et substance, langue et parole, diachronie et synchronie, paradigme et syntagme.

Les niveaux de l'analyse linguistique dans l'optique structuraliste.

1.2. L'ELARGISSEMENT DU LINGUISTIQUE : LES TROIS POINTS DE VUE

Cadre général: caractérisation des points de vue morphosyntaxique, sémantico-référentiel et énonciatif-hiérarchique selon Hagège.

1.3 PHONETIQUE ET PHONOLOGIE

Phonétique articulatoire, auditive et acoustique.

L'analyse phonologique. Les traits distinctifs. Les phonèmes. Variantes combinatoires. Variantes libres. L'archiphonème.

1.4 MORPHOSYNTAXE

Perspective structuraliste: Segmentabilité des mots. Le morphème. Morphèmes et morphes. Segmentabilité et typologie des langues. Le mot et la phrase: critères pour leur définition.

La notion de syntaxe: les approches traditionnelles, et les approches formelles.

La méthode distributionnelle: principes et procédés. Acquis et limites de la méthode. Généralités sur la grammaire générative

1.5 SEMANTIQUE ET REFERENCE

Généralités. La construction du sens: signification linguistique et sens de l'énoncé. Les composantes du sens. Sens comme représentation et sens comme effet. Sémantique de la syntaxe. Dimensions culturelles de la signification.

1.6 PERSPECTIVE PRAGMATIQUE

Généralités. Le schéma de la communication. Analyse et critique des différents facteurs.

L'énonciation. L'appareil formel: Les déictiques, les temps verbaux, les modalités.

Les actes de parole: des théories de Austin à la taxinomie de Searle

1.7 LE TEXTE COMME UNITE LINGUISTIQUE

Généralités: texte et discours. Problèmes terminologiques.

L'unité d'analyse textuelle: la proposition énoncée; référence et construction d'une représentation discursive; énonciation et prise en charge des propositions; cohésion et progression des propositions.

Les plans d'organisation textuelle: niveau phrastique, niveau séquentiel, niveau pragmatique-configurationnel.

La dynamique de l'organisation textuelle: le mouvement référentiel. Agencement de la référence aux entités, au temps et à l'espace dans l'énoncé selon le type de texte.

2 PARTE PRACTICA

2.1 COMENTARIOS Y EXPLICACIONES DE TEXTOS

Techniques de l'explication des textes. Elaboration de plans. Commentaires oraux et écrits. **Textes analysés:** *Les mains sales* de J. P. Sartre, *la guerre de Troie n'aura pas lieu* de J. Giraudoux, et *La porte ouverte* de M. Cardinal.

2.2. EXPOSICIONES

Exposés sur des sujets de linguistique générale tirés du programme théorique, sous forme de compte-rendu de lectures.

María Josefina Garat

Prof. Tit. de Lengua Francesa IV y V